



EVROPSKÝ PARLAMENT

2009 - 2014

Výbor pro regionální rozvoj

2011/0404(COD)

12. 6. 2012

STANOVISKO

Výboru pro regionální rozvoj

pro Výbor pro zahraniční věci

k návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o nástroji předvstupní pomoci (NPP II)
(COM(2011)0838 – C7-0491/2011 – 2011/0404(COD))

Navrhovatelka: Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

PA_Legam

STRUČNÉ ODŮVODNĚNÍ

Technická a finanční pomoc poskytovaná prostřednictvím nástroje předvstupní pomoci (NPP) podporuje země procesu rozšíření v rámci platného víceletého finančního rámce v jejich přechodu od statusu potenciální kandidátské země ke statusu kandidátské země a konečně k členství v Evropské unii. Tato pomoc zároveň napomáhá podporovat stabilitu, bezpečnost a prosperitu. Navrhovatelka se domnívá, že návrh nařízení ve znění, které předkládá Komise (COM(2011)838), celkově plní svůj účel, jímž je posílení účinnosti finanční a technické pomoci zlepšením fungování nástroje a snížením administrativní zátěže. Navrhovatelka nicméně k návrhu Evropské komise týkajícímu se nařízení o novém NPP II předkládá několik pozměňovacích návrhů. Předmětem těchto pozměňovacích návrhů jsou otázky, které jsou nastíněny v následujících odstavcích.

Programy přeshraniční spolupráce financované zmíněným nástrojem jsou z hlediska politiky regionálního rozvoje vynikajícími opatřeními. Jejich cílem je posílit konkurenceschopnost a schopnost dosahovat vynikajících výsledků, zvýšit hospodářskou prosperitu, politickou stabilitu a bezpečnost v přeshraničních regionech a usnadnit proces evropské integrace. Navrhovatelka je toho názoru, že je zásadní, aby byly zmírněny stávající rozdíly mezi rozvojovými úrovněmi přeshraničních regionů a aby se zlepšila spolupráce v oblasti sociálních věcí, kultury a vědy na regionální a místní úrovni. Za tímto účelem a po konzultaci s Evropskou komisí lze vyslovit domněnku, že zejména z hlediska výše zmíněné politiky soudržnosti EU je nutné a zároveň ospravedlnitelné, aby byl větší podíl finančních prostředků NPP věnován na podporu přeshraniční spolupráce.

Obecněji by mělo být nadále vyvíjeno úsilí o posílení demokracie a lidských práv. Proto by měl být do stávajícího návrhu přidán bod odůvodnění odkazující na samotnou myšlenku demokracie. Navrhovatelka se domnívá, že Evropa by měla opakovaně zdůrazňovat svůj přístup k podpoře demokracie, dodržování právního státu, lidských práv a základních svobod. Měly by tudíž být zavedeny flexibilnější a účinnější finanční nástroje a mechanismy, a to s cílem vylepšit stávající nástroje na podporu demokracie využívané v rámci zahraniční politiky EU.

Navrhovatelka upozorňuje na to, že by měla být kritéria pro přidělování prostředků NPP poněkud lépe přizpůsobena. Nástroj se řídí zásadami evropské územní spolupráce, jeho prostředky jsou tedy silně závislé na kritériu populace, na něž by mohlo být nahlíženo jako na kritérium diskriminující relativně vylištěné oblasti, jako jsou například země západního Balkánu.

Cílem NPP je navíc podpora reformy přechodu a vybudování institucionální kapacity pro její provádění. Návrh Komise však předpokládá, že čím větší absorpční a administrativní kapacitou daná země disponuje, tím více prostředků by měla získat. Pokud jde o západní Balkán, administrativní kapacity v tamních státech byly nízké z důvodů, nad nimiž tyto státy neměly žádnou kontrolu. Nepochybně si tedy povšimneme toho, že těmto zemím bude nejspíše poskytnuto méně finančních prostředků než jiným zemím. Z toho důvodu navrhovatelka doporučuje, aby byla definována podrobnější kritéria, na něž odkazují články 6 a 9 návrhu Komise.

Dále by měla být podporována posílená spolupráce mezi přijímacími zeměmi a členskými státy. Čl. 2 písm. b) stávajícího návrhu Komise by proto měl zahrnovat obsáhlejší definici spolupráce mezi členskými státy a kandidátskými / potenciálními kandidátskými zeměmi. Navrhovatelka by z toho důvodu chtěla do textu začlenit definici vytváření partnerství (tzv. *twinning*), což je nástroj napomáhající přijímající zemi při rozvoji moderní a výkonné administrativy se strukturami, lidskými zdroji a dovednostmi v oblasti řízení srovnatelnými s těmi, které existují v členských státech EU. Doplněním tohoto textu se zároveň posílí místní a regionální rozměr předvstupního procesu, což je důležité z hlediska politiky regionálního rozvoje.

Ve stejném duchu by zároveň jménem EU mělo být nadále vyvíjeno úsilí s cílem zlepšit situaci národnostních menšin v zemích, které žádají o přistoupení. Diskriminace příslušníků menšin a v některých případech i násilí proti nim jsou v těchto zemích stále velmi rozšířeným jevem. Míra státního financování opatření na ochranu menšin v těchto zemích je navíc stále nedostatečná. Proto by se mělo nadále vyvíjet společné úsilí o posílení mechanismů na ochranu menšinových společenství a poskytování pomoci těmto společenstvím, aby mohla smysluplně uplatňovat svá práva. Z tohoto důvodu by měl bod odůvodnění 8 navrhovaného nařízení jasně zmiňovat ochranu národnostních menšin.

Navrhovatelka je pevně přesvědčena, že je třeba při každé příležitosti podporovat občanskou společnost a její organizace, jež jsou obecně označovány jako organizace nevládní. Je proto vhodné poukázat na to, že přinejmenším v některých zemích je s občanskou společností nakládáno jako s nástrojem pro budování správních kapacit. Je však také zapotřebí, aby se do budování demokracie zapojila i občanská společnost nezávislá na vládě. Přesně to je cílem pozměňovacího návrhu k čl. 3 odst. 1 návrhu Komise.

Navrhovatelka je toho názoru, že je třeba dále rozvinout a vyjasnit oblast působnosti a podmínky týkající se financování z NPP i příslušná pravidla týkající se účasti a způsobilosti.

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY

Výbor pro regionální rozvoj vyzývá Výbor pro zahraniční věci jako věcně příslušný výbor, aby do své zprávy začlenil tyto pozměňovací návrhy:

Pozměňovací návrh 1

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 7 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(7a) Měl by být zdůrazněn význam posilování demokracie a lidských práv a měly by být vyvíjeny iniciativy s cílem vytvořit spolehlivé nové mechanismy

a nové zdroje za účelem podpory správy státu, jež je více založena na zásadě rovnosti a v rámci níž všichni občané daného státu společně rozhodují o veřejné politice, právních předpisech a činnosti svého státu, a to na základě předpokladu, že všichni občané jsou si rovni v možnosti vyslovit svůj názor.

Odůvodnění

Navrhovatelka se domnívá, že je stále třeba dalších nástrojů na podporu demokratických procesů v transformujících se zemích, jež by vyplnily nedostatky zahraniční politiky EU.

Pozměňovací návrh 2

Návrh nařízení Bod odůvodnění 8

Znění navržené Komisí

(8) Pomoc podle tohoto nařízení by měla být poskytována v souladu s rámcem politiky rozšíření, který Unie stanoví pro každou přijímající zemi a který se zohlední v každoročním balíčku Komise týkajícím se rozšíření, jež zahrnuje zprávy o pokroku a strategie rozšiřování, v dohodách o stabilizaci a přidružení a v evropských nebo přístupových partnerstvích. Pomoc by se měla zaměřit především na omezený počet oblastí politiky, jež přijímajícím zemím pomohou posílit demokratické instituce a právní stát, reformovat soudnictví a veřejnou správu, dodržovat základní práva a prosazovat rovnost žen a mužů a zákaz diskriminace. Měla by zlepšit rovněž jejich hospodářský a sociální rozvoj, který je základem programu inteligentního a udržitelného růstu podporujícího začlenění v souladu se strategií Evropa 2020, a zajistit postupný soulad s kodaňskými kritérii. Provázanost mezi finanční pomocí a celkovým pokrokem dosaženým při naplňování předvstupní strategie by měla být posílena.

Pozměňovací návrh

(8) Pomoc podle tohoto nařízení by měla být poskytována v souladu s rámcem politiky rozšíření, který Unie stanoví pro každou přijímající zemi a který se zohlední v každoročním balíčku Komise týkajícím se rozšíření, jež zahrnuje zprávy o pokroku a strategie rozšiřování, v dohodách o stabilizaci a přidružení a v evropských nebo přístupových partnerstvích. Pomoc by se měla zaměřit především na omezený počet oblastí politiky, jež přijímajícím zemím pomohou posílit demokratické instituce a právní stát, reformovat soudnictví a veřejnou správu, dodržovat základní práva a prosazovat rovnost žen a mužů, ***ochranu národnostních, etnických, náboženských a jazykových menšin*** a zákaz diskriminace ***a bojovat proti korupci a organizované trestné činnosti***. Měla by zlepšit rovněž jejich hospodářský a sociální rozvoj, který je základem programu inteligentního a udržitelného růstu podporujícího začlenění v souladu se strategií Evropa 2020, a zajistit postupný soulad s kodaňskými kritérii. Provázanost mezi

finanční pomocí a celkovým pokrokem dosaženým při naplňování předvstupní strategie by měla být posílena.

Pozměňovací návrh 3

Návrh nařízení Bod odůvodnění 11

Znění navržené Komisí

(11) Aby byla zajištěna soudržnost mezi přístupovým procesem a finanční a technickou pomocí poskytovanou podle tohoto nařízení a aby bylo dosaženo cílů agendy pro přistoupení, měla by Komise stanovit společný strategický rámec pro používání nástroje předvstupní pomoci. Tento rámec by měl stanovit mimo jiné seznam hlavních činností, které lze podle tohoto nařízení podporovat, a kritéria pro přidělování finančních prostředků. Společný strategický rámec by měl představovat referenční rámec pro strategické dokumenty pro jednotlivé země nebo více zemí.

Pozměňovací návrh

(11) Aby byla zajištěna soudržnost mezi přístupovým procesem a finanční a technickou pomocí poskytovanou podle tohoto nařízení a aby bylo dosaženo cílů agendy pro přistoupení, měla by Komise stanovit společný strategický rámec pro používání nástroje předvstupní pomoci. Tento rámec by měl stanovit mimo jiné seznam hlavních činností, které lze podle tohoto nařízení podporovat, a **podrobnější** kritéria pro přidělování finančních prostředků. Společný strategický rámec by měl představovat referenční rámec pro strategické dokumenty pro jednotlivé země nebo více zemí.

Odůvodnění

Je nezbytné, aby existovala jasná a jednoznačná kritéria pro přidělování předvstupních finančních prostředků. Jelikož by se mohlo zdát, že příslušná formulace v nařízení není zcela podrobná a přesná, mělo by být v zásadě stanoveno, že je třeba ji zpřesnit.

Pozměňovací návrh 4

Návrh nařízení Bod odůvodnění 15

Znění navržené Komisí

(15) I když nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č..../... (dále jen „společné prováděcí nařízení“) stanoví společná pravidla a postupy pro provádění nástrojů Unie v oblasti vnější činnosti, měly by být Komisi svěřeny přenesené

Pozměňovací návrh

(15) I když nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č..../... ze dne ... (dále jen „společné prováděcí nařízení“) stanoví společná pravidla a postupy pro provádění nástrojů Unie v oblasti vnější činnosti, měly by být Komisi svěřeny

pravomoci přijímat podrobnější pravidla, která stanoví jednotné podmínky pro provádění tohoto nařízení, zejména pokud jde o řídicí struktury a postupy. Tato pravidla by měla zohledňovat poznatky získané při řízení a provádění minulé předvstupní pomoci a být přizpůsobena vývoji situace v přijímajících zemích.

přenesené pravomoci přijímat podrobnější pravidla, která stanoví jednotné podmínky pro provádění tohoto nařízení, zejména pokud jde o řídicí struktury a postupy, **jakož i rozšíření způsobilosti pro pomoc v rámci nástroje stanoveného tímto nařízením pro země, které nejsou uvedeny v příloze k tomuto nařízení.** Tato pravidla by měla zohledňovat poznatky získané při řízení a provádění minulé předvstupní pomoci a být přizpůsobena vývoji situace v přijímajících zemích. **Akty v přenesené pravomoci by však měla Komise přijmout pouze v případě potřeby a zároveň zachovat právo Evropského parlamentu vznést námitky proti opatřením v nich obsaženým.**

Pozměňovací návrh 5

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 17

Znění navržené Komisí

(17) Pomoc by měla i nadále využívat struktury a nástroje, které se osvědčily v předvstupním procesu. Přejít od přímého řízení prostředků předvstupní pomoci ze strany Komise k decentralizovanému řízení svěřenému přijímajícím zemím by měl být postupný a měl by být v souladu s kapacitami každé přijímající země.

Pozměňovací návrh

(17) Pomoc by měla i nadále využívat struktury a nástroje, které se osvědčily v předvstupním procesu. Přejít od přímého řízení prostředků předvstupní pomoci ze strany Komise k decentralizovanému řízení svěřenému přijímajícím zemím by měl být postupný a měl by být v souladu s kapacitami každé přijímající země. **Za účelem boje proti korupci by měly být zlepšovány transparentnost, řádná správa věcí veřejných, prevence zneužití úřední moci, dodržování právních předpisů a monitorování, odpovědnost a kontroly a při tomto procesu by měla být přijata důraznější opatření v oblasti auditu.**

Pozměňovací návrh 6

Návrh nařízení

Čl. 2 – odst. 1 – písm. a – bod iii

Znění navržené Komisí

iii) boj proti korupci a organizované trestné činnosti;

Pozměňovací návrh

iii) boj proti korupci a organizované trestné činnosti, **a to zaměřením větší pozornosti na vymáhání práva, hraniční kontroly a správu hranic a imigrační kontroly;**

Odivodnění

V úsilí o vymýcení korupce a organizovaného zločinu dochází k pokroku, avšak zločinecké organizace povětšinou svou činnost provozují přes hranice států, ať již se jedná o obchod s drogami, nedovolené obchodování, převaděčství nelegálních přistěhovalců či obchod s padělanými výrobky. Aby se zvýšila účinnost pomoci EU při řešení těchto problémů, je nezbytné zlepšit správu v oblasti soudnictví, bojovat s trestnou činností, kontrolovat hranice a více se zaměřit na přeshraniční pohyb osob.

Pozměňovací návrh 7

Návrh nařízení

Čl. 2 – odst. 1 – písm. a – bod iv

Znění navržené Komisí

iv) reforma veřejné správy **a** řádná správa věcí veřejných;

Pozměňovací návrh

iv) reforma veřejné správy, řádná správa věcí veřejných **a zlepšení institucionální kapacity;**

Pozměňovací návrh 8

Návrh nařízení

Čl. 2 – odst. 1 – písm. b – návěť

Znění navržené Komisí

(b) Podpora hospodářského, sociálního a územního rozvoje za účelem inteligentního a udržitelného růstu podporujícího začlenění, mimo jiné prostřednictvím:

Pozměňovací návrh

(b) Podpora hospodářského, sociálního a územního rozvoje za účelem inteligentního a udržitelného růstu podporujícího začlenění **a lepší spolupráce mezi členskými státy navzájem a mezi členskými státy a kandidátskými či potenciálními kandidátskými zeměmi,**

mimo jiné prostřednictvím:

Odůvodnění

Tento nástroj budování institucí skýtá různé výhody a přínosy. Nejdůležitějšími z nich jsou: rozvoj moderní a výkonné správy na ústřední, místní a regionální úrovni; přímá výměna zkušeností a poznatků, pokud jde o legislativu EU; uplatňování osvědčených postupů správních orgánů EU; odborná příprava a zlepšování odborné způsobilosti; změna organizačních postupů a kultury; lepší komunikace a koordinace atp.

Pozměňovací návrh 9

Návrh nařízení

Čl. 2 – odst. 1 – písm. b – bod v

Znění navržené Komisí

v) rozvoje fyzického kapitálu a lepšího propojení s unijními a regionálními sítěmi.

Pozměňovací návrh

v) rozvoje fyzického kapitálu a lepšího propojení s unijními *infrastrukturami* a regionálními sítěmi.

Pozměňovací návrh 10

Návrh nařízení

Čl. 2 – odst. 1 – písm. b – bod v a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

va) výměnou zkušeností a znalostí týkajících se právních předpisů a administrativy Unie.

Pozměňovací návrh 11

Návrh nařízení

Čl. 2 – odst. 1 – písm. b – bod v b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

vb) vytváření partnerství (tzv. „twinning“), jež umožní společenstvím mimo Unii navázat nebývalou spolupráci se svými partnerskými společenstvími v Unii s cílem vytvořit moderní a výkonný systém veřejné správy – včetně pevných struktur,

kvalifikovaných zaměstnanců a náležitých schopností – utvořený tak, aby dosahoval standardů, které dodržují členské státy.

Odůvodnění

Tento nástroj budování institucí skýtá různé výhody a přínosy. Nejdůležitějšími z nich jsou: rozvoj moderní a výkonné správy na ústřední, místní a regionální úrovni; přímá výměna zkušeností a poznatků, pokud jde o legislativu EU; uplatňování osvědčených postupů správních orgánů EU; odborná příprava a zlepšování odborné způsobilosti; změna organizačních postupů a kultury; lepší komunikace a koordinace atp.

Pozměňovací návrh 12

Návrh nařízení

Čl. 2 – odst. 1 – písm. b – bod v c (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

vc) rozvoje projektů zaměřených na infrastrukturu s cílem řešit potřeby v oblasti regionální a vnitrostátní přepravy, energií a komunikace.

Pozměňovací návrh 13

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(a) proces transformace směřující k členství v Unii a budování kapacit;

(a) proces transformace směřující k členství v Unii, ***povědomí občanů o Unii*** a budování kapacit;

Pozměňovací návrh 14

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. e a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(ea) rozvoj organizací občanské společnosti a nevládních organizací a podpora jejich činnosti v oblasti

budování demokratické společnosti;

Odůvodnění

V některých zemích je občanská společnost chápána jako nástroj pro budování správní kapacity. Je nutné zdůraznit, že je také zapotřebí, aby se občanská společnost zapojila do budování demokratických hodnot a aby byla podporována její činnost nezávislá na vládě.

Pozměňovací návrh 15

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. e b (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(eb) opatření pro předcházení katastrofám.

Pozměňovací návrh 16

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 5

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

5. Při přípravě, provádění a monitorování pomoci podle tohoto nařízení Komise v zásadě jedná v partnerství s přijímajícími zeměmi. Partnerství případně zahrnují ***příslušné celostátní, regionální a místní orgány, hospodářské a sociální*** partnery, občanskou společnost a nestátní subjekty.

5. Při přípravě, provádění a monitorování pomoci podle tohoto nařízení Komise v zásadě jedná v partnerství s přijímajícími zeměmi. Partnerství případně zahrnují ***následující*** partnery:

i) příslušné regionální, místní, městské a jiné orgány veřejné správy;

ii) hospodářské a sociální partnery;

iii) orgány zastupující občanskou společnost, nevládní organizace a orgány odpovědné za podporu rovnosti a nediskriminace; a

iv) nestátní subjekty.

Partneři se účastní práce monitorovacích výborů pro jednotlivé programy.

Zapojení partnerů je v souladu

Odůvodnění

Zapojení občanské společnosti je důležitým prvkem budování a posilování demokracie. Rozvoj moderní a výkonné správy na ústřední, místní a regionální a úrovni, přímá výměna zkušeností a poznatků, uplatňování osvědčených postupů, odborná příprava a zlepšování odborné způsobilosti, změna organizačních postupů a kultury, lepší komunikace a koordinace a v neposlední řadě i provádění strukturálních politik si vyžaduje jednoznačné a jasné přijetí všech jednotlivých aspektů principu partnerství.

Pozměňovací návrh 17

Návrh nařízení

Čl. 6 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Pomoc podle tohoto nařízení je poskytována na základě orientačních strategických dokumentů pro jednotlivé země nebo více zemí (dále jen „strategické dokumenty“), které na dobu trvání víceletého finančního rámce Unie vypracuje Komise v partnerství s dotyčnou přijímající zemí nebo zeměmi.

Pozměňovací návrh

1. Pomoc podle tohoto nařízení je poskytována na základě orientačních strategických dokumentů pro jednotlivé země nebo více zemí (dále jen „strategické dokumenty“), které na dobu trvání víceletého finančního rámce Unie vypracuje Komise v partnerství s dotyčnou přijímající zemí nebo zeměmi
a s dotyčným členským státem nebo členskými státy a po důkladné konzultaci s Evropským parlamentem.

Odůvodnění

Navrhovatelka odmítá přístup spočívající v uplatnění univerzálního řešení pro všechny subjekty, poněvadž mezi správní a absorpční kapacitou i odvětvovými strukturami v regionech potenciálních kandidátských a kandidátských zemích existují veliké rozdíly.

Pozměňovací návrh 18

Návrh nařízení

Čl. 6 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Ve strategických dokumentech je uvedena orientační přidělená částka finančních prostředků Unie podle

Pozměňovací návrh

3. Ve strategických dokumentech je uvedena orientační přidělená částka finančních prostředků Unie podle

jednotlivých oblastí politiky rozepsaná na jednotlivé roky podle kritérií stanovených ve společném strategickém rámci NPP podle článku 5. Orientační přidělená částka finančních prostředků náležitě zohledňuje potřeby a absorpční a administrativní kapacitu přijímajících zemí. Umožňuje řešit nově vznikající potřeby a zahrnuje pobídky k zvýšení výkonnosti přijímajících zemí při plnění cílů stanovených ve víceletých orientačních strategiích.

jednotlivých oblastí politiky rozepsaná na jednotlivé roky podle kritérií stanovených ve společném strategickém rámci NPP podle článku 5. Orientační přidělená částka finančních prostředků náležitě zohledňuje potřeby a **v přiměřeném rozsahu** i absorpční a administrativní kapacitu přijímajících zemí. Umožňuje řešit nově vznikající potřeby a zahrnuje pobídky k zvýšení výkonnosti přijímajících zemí při plnění cílů stanovených ve víceletých orientačních strategiích.

Odůvodnění

Navrhovatelka odmítá přístup spočívající v uplatnění univerzálního řešení pro všechny subjekty, poněvadž mezi správní a absorpční kapacitou i odvětvovými strukturami v regionech potenciálních kandidátských a kandidátských zemích existují veliké rozdíly.

Pozměňovací návrh 19

Návrh nařízení

Čl. 6 – odst. 3 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

3a. Strategický dokument země, u níž se schyluje k přistoupení, stanoví (nejpozději jeden rok před tím, než se tato země stane členským státem Unie) období pro přechod od způsobilosti podle nástroje NPP ke způsobilosti podle strukturálních fondů a Fondu soudržnosti.

Odůvodnění

Toto by dané zemi umožnilo začít využívat strukturálních fondů a Fondu soudržnosti EU, jakmile přistoupí k EU.

Pozměňovací návrh 20

Návrh nařízení

Čl. 6 – odst. 4

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

4. Strategické dokumenty jsou v polovině

4. Strategické dokumenty jsou v polovině

období přezkoumány a případně revidovány. Z podnětu Komise mohou být revidovány kdykoli.

období přezkoumány a případně revidovány. Z podnětu Komise mohou být revidovány kdykoli.

Evropskému parlamentu je svěřena pravomoc požádat Komisi o revizi strategických dokumentů.

Pokud Komise odpoví na tuto žádost záporně, poskytne plné vysvětlení svých důvodů.

Pozměňovací návrh 21

Návrh nařízení

Čl. 9 – odst. 3 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

3a. Přeshraniční spolupráce se provádí v souladu s odstavci 1, 2 a 3 prostřednictvím příslušných nástrojů. Tyto nástroje konkrétně zahrnují evropské seskupení pro územní spolupráci stanovené nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1082/2006 ze dne 5. července 2006¹.

¹ Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 19.

Odůvodnění

Evropské seskupení pro územní spolupráci (ESÚS) se již osvědčilo jako nepostradatelný nástroj územní spolupráce (přeshraniční, transregionální a nadnárodní) v Evropské unii. Vzhledem k tomu, že se v současnosti plánuje rozšířit oblast působnosti ESÚS pomocí pozměňovacích návrhů k nařízení č. 1082/2006 na subjekty, jež nejsou usazené v členském státě, je tedy vhodné, aby se ESÚS uplatnilo v rámci aspektu „vnější soudržnosti“ evropské politiky rozšíření.

Pozměňovací návrh 22

Návrh nařízení

Čl. 9 – odst. 4 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

4a. NPP případně může přispívat

k programům či opatřením, jež se zavádějí v rámci makroregionální strategie a do nichž jsou zapojeny země, které jsou příjemci pomoci NPP.

Pozměňovací návrh 23

Návrh nařízení Článek 10

Znění navržené Komisí

Komisi je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 11, pokud jde o změny přílohy tohoto nařízení a doplnění společného prováděcího nařízení o zvláštní pravidla, která stanoví jednotné podmínky pro provádění tohoto nařízení.

Pozměňovací návrh

Komisi je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 11, pokud jde o změny přílohy tohoto nařízení a doplnění společného prováděcího nařízení o zvláštní pravidla, která stanoví jednotné podmínky pro provádění tohoto nařízení, **zejména pokud jde o jakékoli rozšíření způsobilosti podle článku 9 pro pomoc podle programů a opatření uvedených v článku 7.**

Pozměňovací návrh 24

Návrh nařízení Čl. 14 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Finanční referenční částka pro provádění tohoto nařízení v letech 2014 až 2020 činí 14 110 100 000 EUR (běžné ceny). Až 3 % finanční referenční částky se přidělí na programy přeshraniční spolupráce mezi přijímajícími zeměmi a členskými státy EU.

Pozměňovací návrh

1. Finanční referenční částka pro provádění tohoto nařízení v letech 2014 až 2020 činí 14 110 100 000 EUR (běžné ceny). Až 7 % finanční referenční částky se přidělí na programy přeshraniční spolupráce mezi přijímajícími zeměmi a členskými státy EU.

Odůvodnění

Jelikož je přeshraniční spolupráce klíčovou prioritou politiky EU a má za cíl pomoci podporovat hospodářský a sociální rozvoj v regionech na obou stranách společných hranic, řešit výzvy v oblastech, jako je životní prostředí, veřejné zdraví, předcházení organizovanému zločinu a boj proti němu, zajistit výkonnou hraniční správu a bezpečnost hranic a podporovat aktivity mezi obyvateli v přeshraničních oblastech, je zásadní, aby bylo na tento nástroj

vyčleněno podstatně více finančních prostředků.

POSTUP

Název	Nástroj předvstupní pomoci (IPA II)
Referenční údaje	COM(2011)0838 – C7-0491/2011 – 2011/0404(COD)
Příslušný výbor Datum oznámení na zasedání	AFET 17.1.2012
Výbor, který vypracoval stanovisko Datum oznámení na zasedání	REGI 17.1.2012
Navrhovatel(ka) Datum jmenování	Elżbieta Katarzyna Łukacijewska 26.1.2012
Projednáni ve výboru	26.4.2012
Datum přijetí	29.5.2012
Výsledek konečného hlasování	+: 40 –: 1 0: 0
Členové přítomní při konečném hlasování	François Alfonsi, Luís Paulo Alves, Jean-Paul Basset, Victor Boştinaru, Alain Cadec, Nikos Chrysogelos, Tamás Deutsch, Rosa Estaràs Ferragut, Danuta Maria Hübner, Vincenzo Iovine, María Irigoyen Pérez, Seán Kelly, Mojca Kleva, Constanze Angela Krehl, Petru Constantin Luhan, Ramona Nicole Mănescu, Vladimír Maňka, Riikka Manner, Iosif Matula, Erminia Mazzoni, Ana Miranda, Jens Nilsson, Jan Olbrycht, Wojciech Michał Olejniczak, Markus Pieper, Tomasz Piotr Poręba, Monika Smolková, Ewald Stadler, Georgios Stavrakakis, Nuno Teixeira, Lambert van Nistelrooij, Oldřich Vlasák, Kerstin Westphal, Hermann Winkler, Joachim Zeller, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska
Náhradník(ci) přítomný(i) při konečném hlasování	Ivars Godmanis, Lena Kolarska-Bobińska, Ivari Padar, László Surján, Giommaria Uggias